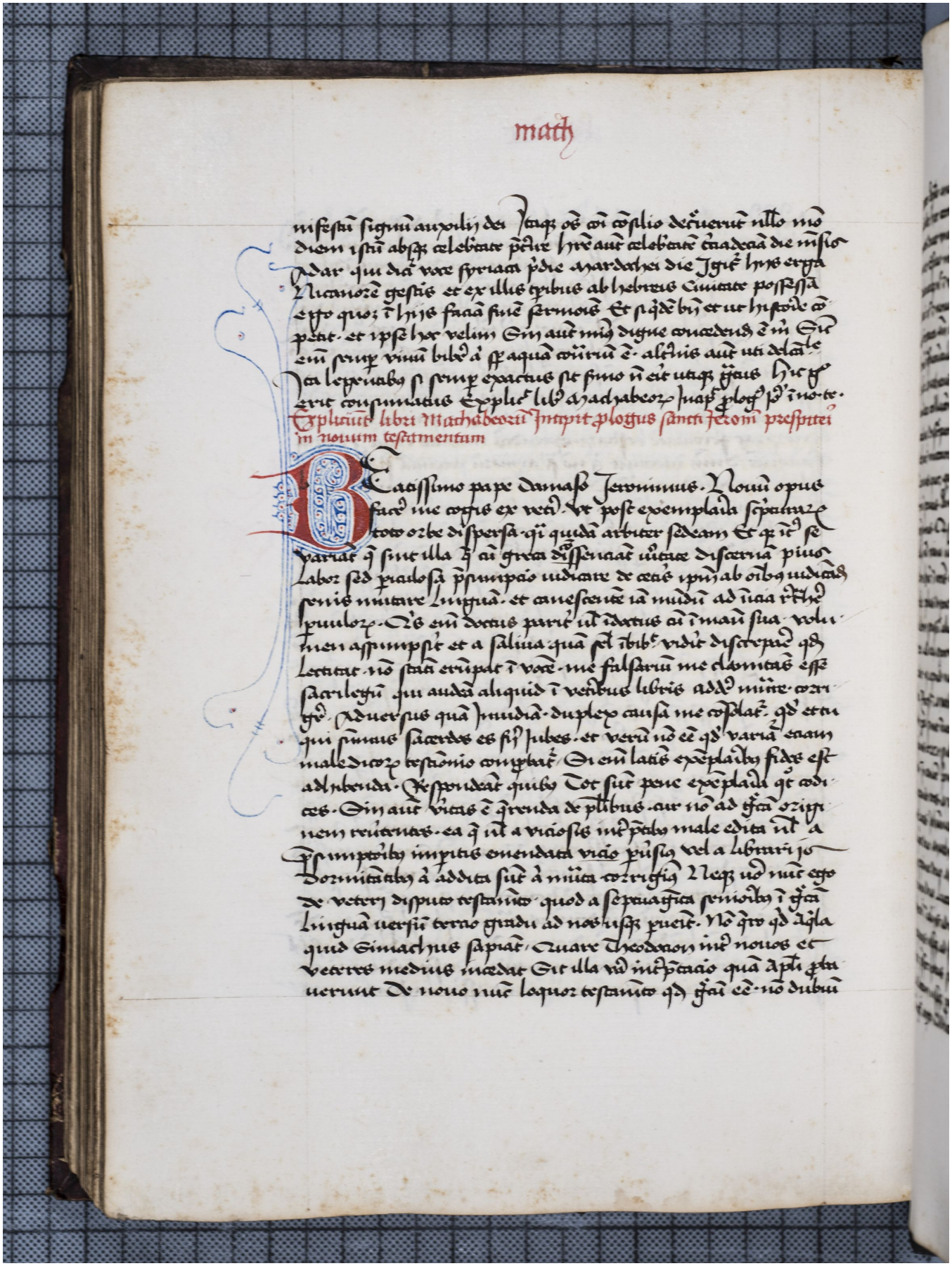
Quelle: https://manuscripta.at/?ID=5915
Copyright: CC BY 0.4 <img src="https://manuscripta.at/styles/icon_cc_by.png"> <img src="https://manuscripta.at/styles/BMKOES_Logo.svg" height="48"> <img src="https://manuscripta.at/styles/EUnion_POS1.jpg">



math

Explicit libri Machabeorum Incipit prologus sancti Ieronimi presbiteri in nouum testamentum

Beatissimo pape damaso Ieronimus. Nouum opus
facit me nouis ex veteribus. Vt post exemplaria septuaginta
toto orbe dispersa. qui quidam arbitrantur sedeam et quid se
variant. quis sit illa quam hi greca dissentant veritate discernam. Pius
labor sed periculosa presumptio iudicare de cetera ipsum ab orbis iudicatum
senio mutare linguam. et canescente iam mundi ad infantiam reuocare
primordia. Quis enim doctus pariter et indoctus oculis in manu sua volu
men assumpserit et a salutaribus quibus sed ibi vidit discrepare quam
lectitare. nonne statim eripiat de ore mihi falsarium me clamitans esse
sacrilegum. qui audeam aliquid in veteribus libris addere minuere corri
gere. Aduersus quam inuidiam duplex causa me consolatur. quod et tu
qui summus sacerdos es iussisti fieri. et verum non esse quod varia eorum
maledicorum testimonia corrumpant. Si enim latinis exemplaribus fides est
adhibenda. respondeant quibus tot sint penes exemplaria quot codi
ces. Si autem vitium e grecis de plurimis. aut non ad fontem origi
nem reuertamur. ea quae ante a uiciosis interpretibus male edita sint a
temporibus impiis emendata uitio prussi vel a librariis so
dormientibus addita sint aut minuta corrigi. Nec non nunc ego
de veteri disputo testamento. quod a septuaginta senioribus in greca
linguam uersum terno gradu ad nostrum pueri. Nec gro quod aiglaqui
Simachus sapiat. Quare Theodotion inter nouos et
veteres medius incedat. Sit illa non interpretatio quam apti fuerunt
De nouo nunc loquor testamento quod graece non dubium